

Alfredo 
Togno
FONDERIA



ALUMINIUM DIE CASTING



04-05

Azienda.

Company.
Entreprise.
Unternehmen.

06-07

Progettazione.

Design.
Technologie.
Planung.

08-09

Produzione.

Production.
Production.
Produktion.

10-11

Controllo qualità.

Quality control.
Contrôle qualité.
Qualitätskontrolle.

12-13

Prodotti.

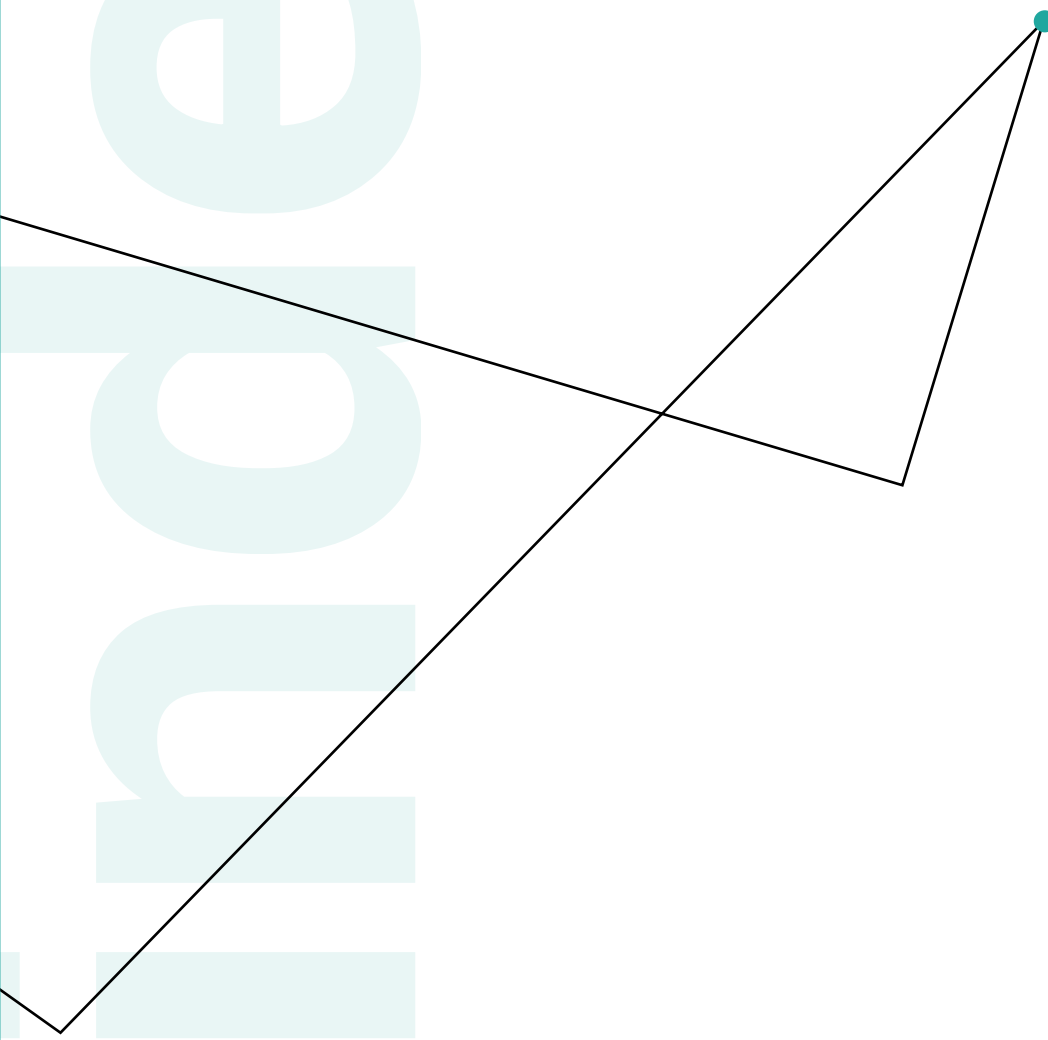
Products.
Produits.
Produkte.

14-15

Contatti.

Contacts.
Contacts.
Kontakte.

EX
e
B
C
D



com

Technology



+ L'azienda.

Dal 1938 FONDERIA ALFREDO TOGNO opera nel settore della trasformazione delle materie prime. La produzione si concentra sulla realizzazione di getti in lega di alluminio presso fuso conto terzi.

L'aggiornamento costante delle tecnologie e degli standard qualitativi è alla base della missione aziendale mirata al raggiungimento della qualità totale. L'esperienza accumulata negli anni di attività rende oggi la FTA specializzata nella produzione di particolari presso fusi di qualità e precisione destinati a diversi settori, dal casalingo all'automobilistico.

La FTA è in grado di effettuare internamente le principali operazioni di progettazione, controllo, lavorazione e rifinitura dei getti pressofusi.

La realizzazione di preventivi viene offerta a partire anche semplicemente da un singolo progetto, considerando, proponendo e consigliando al Cliente le migliori soluzioni di fattibilità. La presenza consolidata nei principali mercati europei e l'ottenimento della certificazione UNI EN ISO 9001:2000 testimoniano esperienza, impegno e professionalità.

Made in Italy

Green Design



EN

Company.

FONDERIA ALFREDO TOGNO operates since 1938 in the transformation field of raw materials. The production is concentrated on the realisation of die-cast aluminium alloy parts on behalf of third parties. The constant updating of technologies and quality standards allow us to obtain the best quality ever.

The experience gathered during the years of activity makes FTA nowadays specialized in the manufacturing of particular die-cast parts and precision suitable to different fields as household articles and car industry. FTA carry out itself the main operations of planning, control, processing and finishing of die-cast objects.

Offers start from a simple single project and, in according with the customers we find the best final solutions.

The consolidated presence on the main European markets and quality certification UNI EN ISO 9001:2000 give evidence of experience, engagement and professionalism.

FR

Entreprise.

FONDERIA ALFREDO TOGNO est une société spécialisée dès 1938 dans la transformation de matières premières qui s'occupe principalement de produire des pièces moulées sous pression en alliage d'aluminium pour le compte d'autrui. La mise à jour continue de nos technologies et de nos standards de qualité représente le fondement de notre mission: réaliser la qualité totale. Grâce à l'expertise acquise au cours des années FTA est aujourd'hui une entreprise spécialisée dans la production de pièces moulées en aluminium d'haute qualité et d'extrême précision employées dans de différents secteurs tels que les articles ménagers et l'industrie automobile. FTA est en mesure d'effectuer à son intérieur les opérations principales de projet, contrôle, fabrication et finissage des pièces moulées.

Nous pouvons établir un devis même à partir d'un projet individuel, tout en considérant, proposant et conseillant au Client les meilleures solutions de réalisation.

Notre présence bien ancrée sur les plus importants marchés européens et l'obtention de la certification UNI EN ISO 9001:2000 sont la preuve de notre niveau d'expertise, engagement et professionnalisme.

DE

Unternehmen.

FONDERIA ALFREDO TOGNO ist seit 1938 im Bereich der Verarbeitung des Werkstoffs Aluminium tätig. Die Produktion heute ist auf die Herstellung von Aluminium-Druckgussteilen konzentriert. Die ständige Aktualisierung der Technologien und der qualitativen Standards, ist die Grundlage unseres Bestrebens nach absoluter Qualität, und die im Laufe der vielen Jahre unserer Tätigkeit gesammelten Erfahrungen machen FTA heute zu einem Unternehmen, das auf die Produktion von Aluminium-Druckgussteilen höchster Qualität und Präzision spezialisiert ist. Hergestellt werden Produkte für Branchen wie z.B. die Elektrowerkzeugindustrie, Haushaltsgeräte, Werkzeugmaschinen, Automobilindustrie. Im eigenen Hause erfolgt die Planung der Werkzeuge, die Kontrolle der gegossenen Werkstücke sowie der wesentliche Teil der notwendigen Bearbeitungen.

In enger Zusammenarbeit mit dem Kunden werden Werkzeuge unter Berücksichtigung technischer und ökonomischer Notwendigkeiten geplant und zur Ausführung empfohlen.

Die gefestigte Präsenz auf den wesentlichen europäischen Märkten sowie die Erlangung des Zertifikats UNI EN ISO 9001:2000 zeugen von unserer Erfahrung, Engagement und Professionalität.

Design



+ Progettazione.

Planning

Step2

Step1

Idea

La politica di co-design in stretta collaborazione con il Cliente, insieme all'utilizzo dei più recenti sistemi di progettazione CAD 3D, consentono una pianificazione a 360 gradi del progetto.

L'approfondito studio preliminare garantisce l'effettivo raggiungimento degli standard dimensionali e qualitativi concordati con il Cliente e di mantenerli nel tempo.

La FTA fornisce inoltre, in tempi brevi e a costi contenuti, un modello di prova in forma di prototipo in silicone, ricavato dal pieno o fuso in terra. Gli interventi di ordinaria manutenzione sugli stampi vengono effettuati direttamente all'interno dello stabilimento.

Eventuali modifiche o riparazioni sono garantite con tempestività grazie anche all'ottimo rapporto di collaborazione e alla vicinanza dei progettisti. Tutti questi fattori concorrono all'ottenimento di standard qualitativi elevati senza compromettere il vitale fattore produttivo: il tempo.

Our concept development

Create

Step3

Success

Step4

EN Design.

The policy of co-design in close collaboration with the customer, together with the use of the most recent planning systems CAD 3D, allow a planning of 360 degrees regarding the project.

The intense preliminary research guarantees the real reaching of the dimensional and quality standards agreed with the customer and keeping them during the years.

Furthermore FTA will supply in the near future and at moderate prices a test model in the form of a silicone prototype, drawn from the full or earth cast.

The interventions of ordinary maintenance on the moulds are carried out directly inside the factory. Possible modifications or repairs are carried out quickly due to an excellent relationship of collaboration and the nearness of the planners. All these factors help to reach the high quality standards without compromising the vital production factor: time.

FR Technologie.

Notre politique de projet réalisée en étroite collaboration avec le Client et l'emploi de plus avancés systèmes CAD 3D permettent de planifier vos projets de manière complète. Des études préliminaires approfondies nous permettent de réaliser effectivement les standards dimensionnels et de qualité concrets avec le Client et de les maintenir au cours du temps.

FTA peut vous proposer rapidement et à un coût raisonnable un modèle d'essai prototype en silicone usiné dans la masse ou fondu en terre.

Les interventions d'entretien courant sur les plaques-modèles sont directement effectuées par FTA.

Les modifications ou réparations éventuelles seront effectuées de manière rapide grâce à la stricte collaboration de nos ingénieurs auteurs de projets.

Tous ces facteurs contribuent à obtenir des standards de qualité très élevés, sans compromettre le facteur productif fondamental: le temps.

DE Planung.

Unsere Politik des Co-Designs in enger Zusammenarbeit mit dem Kunden, in Verbindung mit dem Einsatz der neuesten Systeme der CAD 3D-Projektierung ermöglichen eine Planung des Projekts um 360 Grad. Die gründliche vorbereitende Untersuchung gewährleistet das effektive Erreichen der, mit dem Kunden vereinbarten dimensional und qualitativen Standards und deren dauerhaften Beibehaltens.

Außerdem liefert FTA in kürzester Zeit und bei mäßigen Kosten ein Probemodell in Form eines, aus dem Vollen herausgearbeiteten oder in Sand gegossenen Prototyps aus Silikon.

Die notwendigen Wartungseingriffe der Formen werden direkt, innerhalb unseres Hauses durchgeführt.

Eventuelle Abänderungen oder Reparaturen sind Dank des optimalen Verhältnisses der Zusammenarbeit und der Nähe des Werkzeugbaus prompt garantiert.

Alle diese Faktoren tragen dazu bei, die qualitativen Standards zu erreichen, ohne den vitalen Produktionsfaktor zu beeinträchtigen: Die Zeit.

+ Produzione.



La struttura aziendale si compone di macchine automatizzate per la pressofusione a camera fredda, di recente costruzione e operate da personale qualificato. La potenza varia da 200 a 750 tonnellate. Grazie ad una serie di macchinari per il controllo e la rifinitura dei getti presso fusi, la FTA offre al Cliente un servizio completo. Le principali operazioni di rifinitura vengono infatti effettuate direttamente all'interno dello stabilimento. Fidati collaboratori esterni forniscono ulteriori operazioni di rifinitura quali lucidatura (sfere/mano), satinatura, lavorazioni meccaniche di precisione su centri di lavoro, verniciatura, trattamenti galvanici e processi di impregnazione. L'esperienza accumulata in anni di attività garantisce processi produttivi dinamici, flessibili e tempestivi.



EN

Production.

The business structure is composed of automatized machines for the diecasting at cold chambers of recent construction and run by qualified staff.

The capacity varies from 200 to 750 tons.

Due to a series of machineries for the control and the finishing of the diecast jets, FTA offers a complete service to the customer.

The main finishing operations are in fact directly carried out inside the factory. Reliable external collaborators supply further finishing operations like polishing (balls/ hand), satinizing, mechanical precision processing on working centres, painting, galvanic treatments and impregnating processes.

The experience accumulated during the years of activity guarantees dynamic, flexible and prompt production processes.

FR

Production.

Notre entreprise est dotée de machines automatisées très récentes pour réaliser le moulage mécanique à chambre froide qui sont employées par notre personnel qualifié, réalisant des volumes variables entre 200 et 750 tonnes. FTA est en mesure d'offrir à ses clients un niveau de service complet grâce à ses machines pour le contrôle et le finissage des pièces moulées.

Les opérations de finissage principales sont directement effectuées dans notre établissement. Des collaborateurs extérieurs offrent des services de finissage supplémentaires tels que le polissage (à billes / à la main), le satinage, des opérations mécaniques de précision, le vernissage, des traitements galvaniques et des processus d'imprégnation.

L'expertise acquise au cours des années nous permet de mettre en oeuvre des processus de production dynamiques, flexibles et rapides.

DE

Produktion.

Unser Maschinenpark setzt sich aus automatisierten Kaltkammerdruckgussmaschinen modernster Konstruktion zusammen. Die Leistungen variieren von 200 bis 750 To Schliesskraft.

Unser qualifiziertes Personal bietet vollständige Serviceleistungen sowie die Kontrolle und Fertigbearbeitung im eigenen Hause.

Zuverlässige Zulieferbetriebe übernehmen die Feinbearbeitungen, polieren (mit Kugeln oder per Hand), mechanische Bearbeitungen, lackieren sowie galvanische Behandlungen und Imprägnationsprozesse.

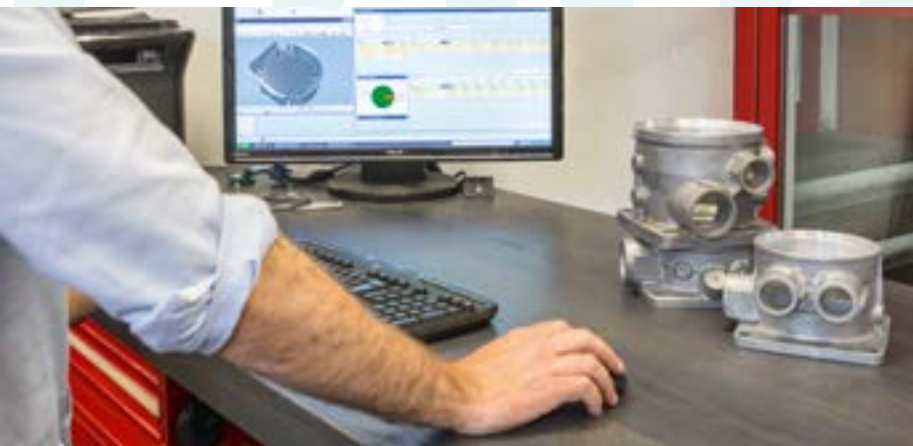
Durch unsere Erfahrungen garantieren wir dynamische, flexible und schnelle Produktionsprozesse.

+ Controllo qualità.

La qualità e' componente principale della missione aziendale della FTA. Per questo motivo e' sorta la necessità di garantirsi un attestato di certificazione internazionale UNI EN ISO 9001:2000, ottenuto nel Febbraio 2003. Il controllo qualitativo inizia dalla materia prima attraverso la selezione di fornitori qualificati e certificati. I getti presso fusi vengono periodicamente controllati, analizzati e testati già a bordo macchina e per tutto il processo di lavorazione fino alle fasi di assemblaggio e imballaggio.

Secondo la complessità del prodotto ed il suo utilizzo finale e' possibile effettuare controlli tridimensionali, a raggi X, prove di tenuta pressione e test distruttivi. I continui sforzi mirati ad un incremento costante del livello qualitativo di prodotti e servizio, in accordo con il pieno rispetto per l'ambiente, hanno contribuito a consolidare la presenza della FTA soprattutto in quei mercati, quali quello tedesco, particolarmente sensibili ed esigenti.





EN

Quality control.

Quality is the main component of the business mission of FTA. That is the reason why it was necessary to guarantee an international certification UNI EN ISO 9001:2000, obtained in February 2003.

The quality control starts from the raw material through the selection of qualified and certified suppliers. The die-cast jets are regularly controlled, analyzed and tested on the machine and during the entire working process till the assembling and packing phases.

It is possible to carry out threedimensional, X-rays controls, pressure tightness and destructive tests, according to the complexity of the product and its final use.

The continuous efforts aimed to a constant increase of the quality level of products and service together in full obedience of the environment, have contributed in consolidating the presence of FTA above all on those markets, like the German ones, which are particularly sensitive and demanding.

FR

Controle qualité.

La qualité demeure le fondement de la mission de FTA. Pour cette raison, nous avons réussi à obtenir une attestation de certification internationale UNI EN ISO 9001:2000 en février 2003.

Le contrôle qualité commence par le choix de fournisseurs qualifiés et certifiés de nos matières premières.

Les pièces moulées sont contrôlées, analysées et testées auprès des machines et tout au long du processus de production, jusqu'aux procédés d'intégration et d'emballage.

Il est possible de réaliser des contrôles tridimensionnels aux rayons X, des essais de résistance à la pression et des tests de destruction.

Nos efforts constants visés à réaliser un niveau de qualité des produits et de service toujours plus élevé, dans le respect total de l'environnement, nous ont permis de renforcer notre présence dans les marchés plus exigeants, par exemple en Allemagne.

DE

Qualitätskontrolle.

Eine wesentliche Komponente des Behühens der FTA ist die Qualität. Aus diesem Grund entstand auch die Notwendigkeit, sich mit einer Bescheinigung über ein internationales Zertifikat UNI EN ISO 9001:2000 abzusichern, die wir im Februar 2003 erhalten haben. Die Qualitätskontrolle beginnt bei den Rohstoffen durch die Auswahl qualifizierter und zertifizierter Lieferanten.

Die druckgegossenen Gussstücke werden regelmäßig noch am Maschinenrand und für den gesamten Bearbeitungsprozess bis hin zu den Phasen der Montage und Verpackung kontrolliert, analysiert und geprüft.

In Abhängigkeit der Komplexität des Produktes und dessen endgültigen Anwendungsbereichs können dreidimensionale Kontrollen mittels X-Strahlen, Druckdichtheitsprüfungen und Zerstörungsprüfungen durchgeführt werden. Die kontinuierlichen Bemühungen, ausgerichtet auf eine konstante Steigerung des qualitativen Niveaus der Produkte und der Serviceleistungen in Übereinstimmung mit der vollsten Umweltverträglichkeit haben dazu beigetragen, die Präsenz von FTA vor allem auf den besonders wichtigen und anspruchsvollen Märkten, wie dem deutschen Markt zu festigen.

Flessibilità

+ Prodotti.

pro

"La qualità è il grado di eccellenza ad un prezzo accettabile ed il controllo della variabilità ad un costo accettabile."
(Broh 1982)



Ricerca

Products.



EN

Products.

"Quality means the degree of the excellence at an acceptable price and the control of variability at an acceptable cost."
(Broh 1982)

FR

Produits.

"La qualité représente le degré d'excellence pour un prix acceptable et le contrôle de la variabilité avec un coût acceptable."
(Broh 1982)

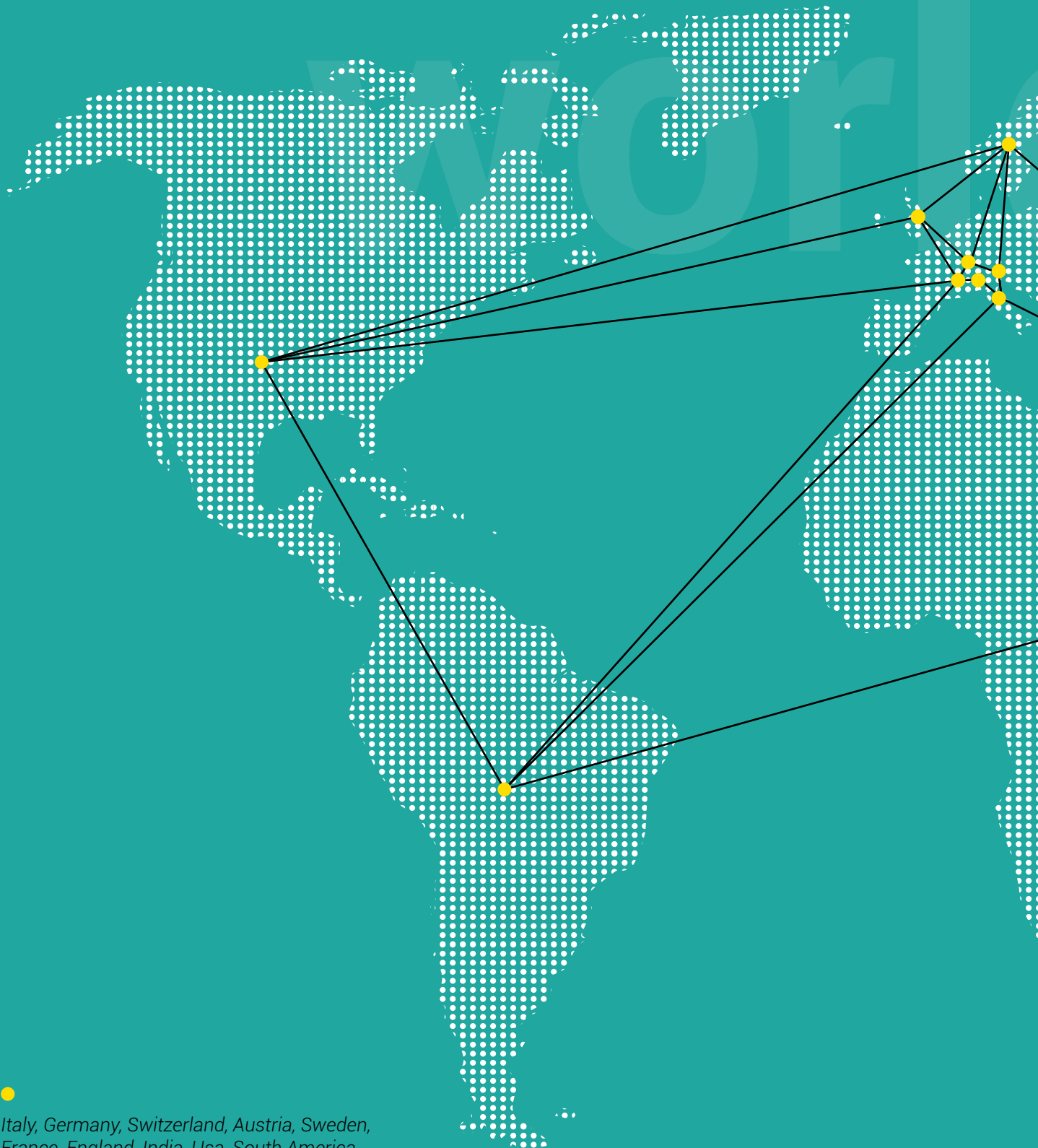
DE

Produkte.

"Qualität ist ein Rang für Vortrefflichkeit zu einem annehmbaren Preis und Kontrolle der Variabilität zu akzeptablen Kosten."
(Broh 1982).



World



*Italy, Germany, Switzerland, Austria, Sweden,
France, England, India, Usa, South America*

In the world



**where are our
products.**

Fonderia Alfredo Togno S.R.L.
Via dell'Edilizia n°1 - 28924 Fondotoce (VB), Italy
T. +39 0323 586955 - F. +39 0323 586956
info@togno.it - www.togno.it



www.togno.it